

# Le Grand Montréal : pôle des technologies de la santé en pleine effervescence



# Parmi les meilleures agences de développement économique au monde





# Sommaire



01

Sciences de la vie :  
un secteur clé pour le  
Québec

02

Un écosystème  
interconnecté et  
collaboratif comme nulle  
part ailleurs

03

Un important bassin de  
talent hautement qualifié

04

Des coûts d'exploitation et  
des incitatifs avantageux

05

Montréal International :  
des services gratuits,  
personnalisés et  
confidentiels

# Une métropole prospère et un emplacement stratégique en Amérique du Nord



## Population

- 4,3 millions d'habitants
- 23 % de la population née à l'étranger (34 % pour la ville de Montréal)



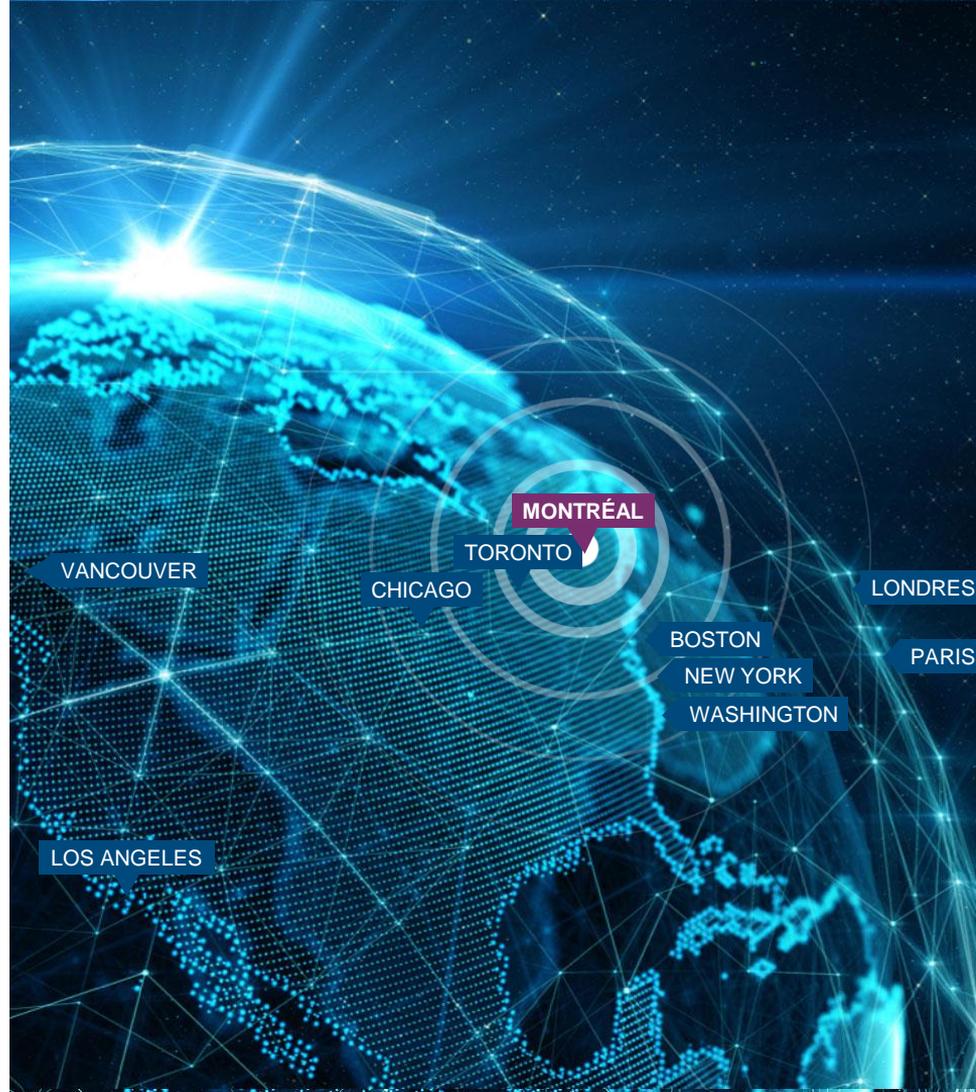
## Économie

- **Meilleure croissance économique au Canada en 2021**
- **Parmi les meilleures prévisions de croissance économique au Canada en 2022**
- **3,765 G\$ d'investissements directs étrangers en 2021** accompagnés par Montréal International



## Emplacement

- **82 municipalités**, 1 région métropolitaine
- Vol de **90 minutes** vers Boston et New York
- À moins d'**une heure de voiture** de la frontière américaine



# 01

## Sciences de la vie : un secteur clé pour le Québec



# L'ambitieuse stratégie des sciences de la vie du Québec

## Quatre objectifs clés

- 1 Accroître les investissements en recherche et innovation dans l'ensemble des sciences de la vie
- 2 Favoriser la création d'entreprises innovatrices et assurer leur croissance
- 3 Attirer de nouveaux investissements privés
- 4 Intégrer davantage l'innovation dans le réseau de la santé et des services sociaux

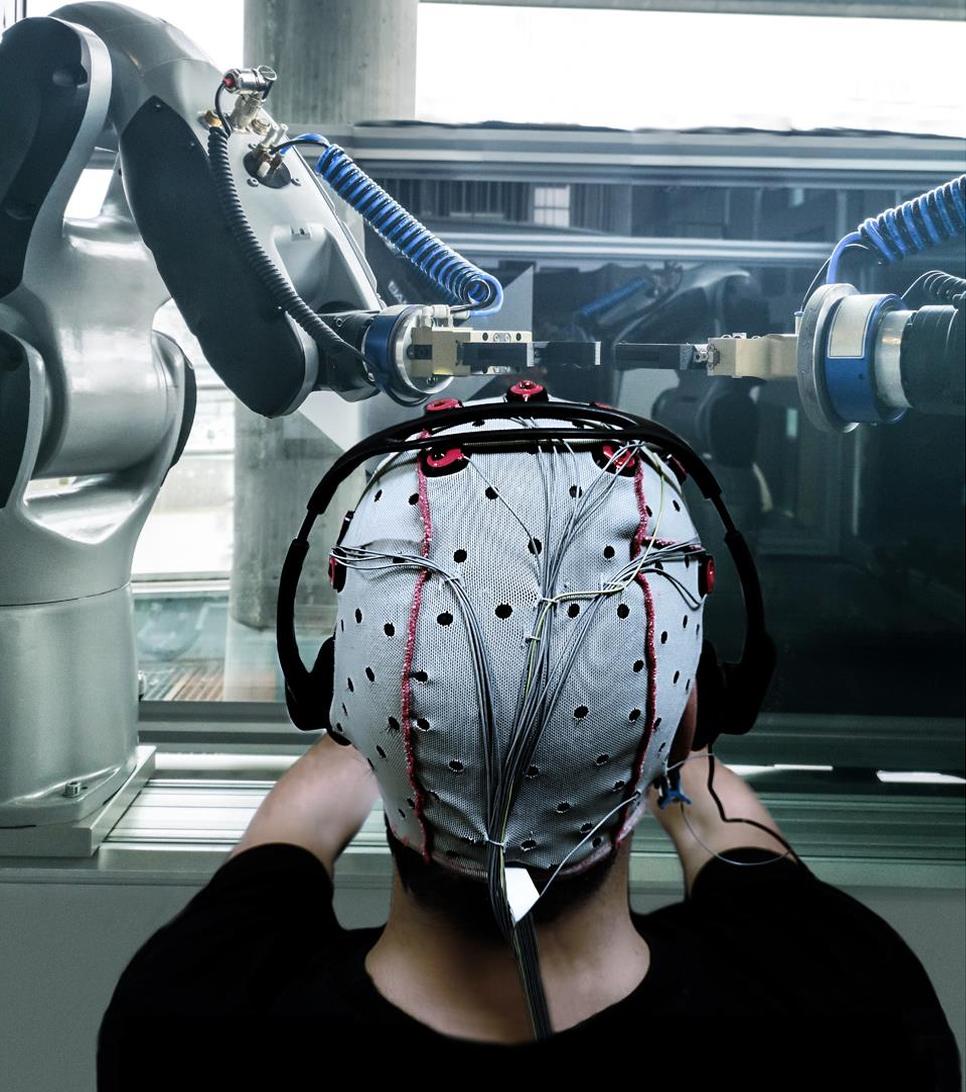
## Deux créneaux prioritaires en vue de bien positionner le Québec à l'international

- 1 Médecine de précision
- 2 Valorisation des mégadonnées en santé

## Deux cibles

- 1 Attirer **4 milliards** de dollars d'investissements privés au Québec d'ici 2022
- 2 Faire du Québec l'un des **5 pôles** nord-américains les plus importants du secteur des sciences de la vie d'ici 2027





## La stratégie québécoise prévoit de nombreux programmes clés pour stimuler l'industrie



Création du Bureau de l'innovation et du poste de dirigeant de l'innovation en santé et en services sociaux



Création d'un fonds de soutien à l'innovation



Processus optimisé et accéléré pour l'intégration de l'innovation technologique dans le secteur de la santé

# 02

Un écosystème  
interconnecté et  
collaboratif comme nulle  
part ailleurs



# Les appareils médicaux au Canada, un secteur en plein essor

**8<sup>e</sup>** rang mondial\*

**6,7 G\$ US**

Valeur du secteur des  
appareils médicaux  
en 2017

**5,7 %**

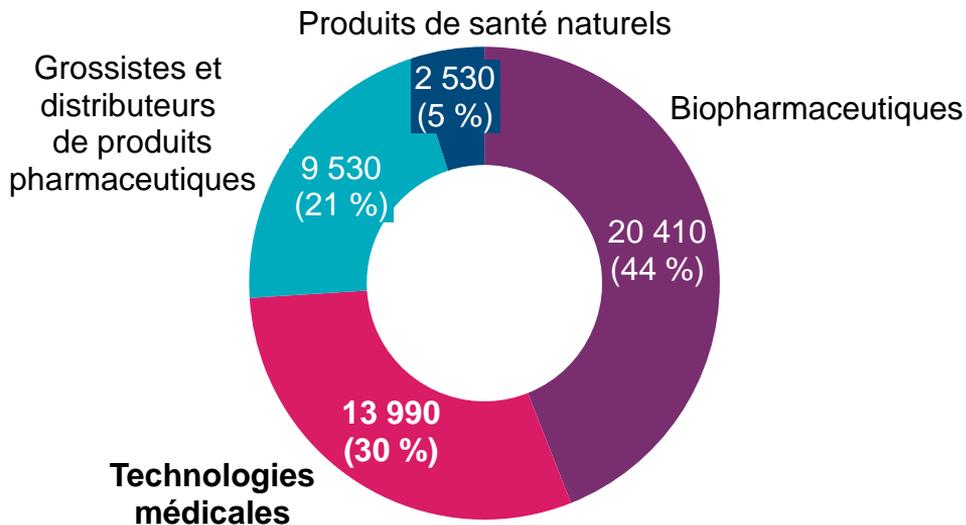
Taux de croissance annuel  
composé des revenus entre  
2016 et 2021 (en \$ US)

\* La valeur du secteur canadien des appareils médicaux se classait au 8<sup>e</sup> rang mondial en 2017.

Sources : *Worldwide Medical Devices Market Factbook*, BMI Research, 2017; *Investir au Canada*, 2017 ([http://www.ic.gc.ca/eic/site/lsg-pdsv.nsf/fra/h\\_hn01736.html](http://www.ic.gc.ca/eic/site/lsg-pdsv.nsf/fra/h_hn01736.html)).

# Les technologies de la santé, un secteur prospère avec 35 % des entreprises et 30 % des emplois en SVTS du Québec

Répartition des emplois en SVTS  
au Québec en 2020  
(en nombre et en %)



**369 entreprises spécialisées**  
en technologies médicales



**13 900 emplois**  
dans les entreprises privées



**Plusieurs milliers de chercheurs**  
dans les organismes publics



**80 % de l'écosystème du Québec**  
se trouve dans le Grand Montréal

# De nombreuses entreprises en technologies sont présentes à Montréal

## Filiales étrangères

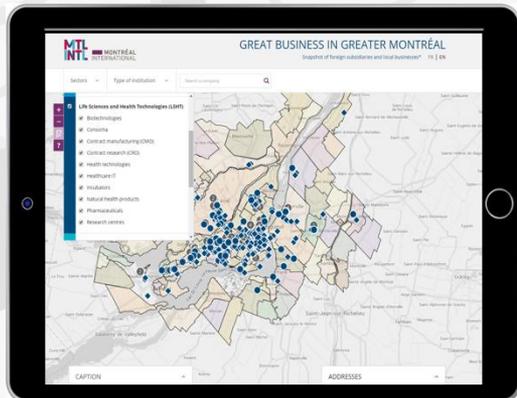


## Entreprises locales



# Un pôle majeur pour nouer des partenariats scientifiques et industriels dans la région

Cliquez [ici](#) pour consulter notre carte interactive



Aéroport international Pierre-Elliott-Trudeau



Centre d'innovation –  
Automne 2020



## Légende

-  Parc industriel/pôle d'innovation
-  Centre hospitalier universitaire
-  Université

# Des infrastructures et centres d'excellence réputés mondialement

Montréal est réputée pour son **approche collaborative**  
(recherche/industrie/gouvernement)

De récents investissements majeurs dans des **infrastructures de pointe** :



**Centre hospitalier  
de l'Université de  
Montréal (CHUM)**

500 000  
visites ambulatoires  
par année



**Centre universitaire  
de santé McGill  
(CUSM)**

220 000  
visites ambulatoires  
par année



**CHU Sainte-Justine,  
centre hospitalier  
universitaire mère-  
enfant (CHUSJ)**

80 000  
visites ambulatoires  
par année

## Centres de recherche



Centre universitaire  
de santé McGill  
McGill University  
Health Centre



Centre de recherche  
Hôpital Maisonneuve-Rosemont  
Centre affilié à l'Université de Montréal

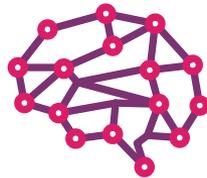
# Montréal a acquis une reconnaissance mondiale pour son expertise dans divers domaines



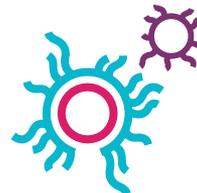
**Oncologie**



**Maladies cardiovasculaires et métaboliques**



**Neuroscience et santé mentale**



**Maladies infectieuses**



**Gériatrie**



**Thérapie cellulaire, et médecine régénérative**

**Maladies rares**



**Imagerie médicale et cytométrie**



**Médecine de précision (génétique, génomique et protéomique)**



**Mégadonnées et intelligence artificielle (IA)**

# Le secteur des technologies de la santé de Montréal offre de nombreuses occasions stratégiques pour les investisseurs étrangers



## Santé connectée TIC

- Autonomie du patient et soins à domicile
- Applications mobiles
- Bien-être
- Logistique en santé
- Dossiers médicaux électroniques
- Optimisation des opérations

## TÉLÉSANTÉ

- Télémédecine
- Suivi à distance
- Traitement à distance

## MÉGADONNÉES

- Soutien diagnostique
- Thérapies ciblées
- Profil génétique
- Analyse prédictive
- Internet des objets



## Imagerie et simulation

### VISUALISATION

- Soutien diagnostique

### APPLICATIONS CHIRURGICALES

- Planification chirurgicale
- Guide chirurgical
- Robots chirurgicaux

### FORMATION EN MÉDECINE

- Personnel de la santé
- Formation spécialisée



## Performance PRÉVENTION

### MÉDECINE SPORTIVE

- Prévention des blessures
- Amélioration du rendement

### RÉADAPTATION

- Prothétique
- Physiothérapie
- Adaptation de l'environnement
- Rétablissement
- Biomécanique



## Soins de santé personnalisés

### SERVICES DIAGNOSTIQUES

- Biomarqueurs
- Analyses hors laboratoire

### SOLUTION PERSONNALISÉE

- Implants
- Thérapies ciblées

### NEUROSCIENCES

### CARDIOLOGIE

### ORTHOPÉDIE

## CATALYSEURS TECHNOLOGIQUES

Textiles

Systèmes biomicroélectromécaniques

Biomatériaux

Plastiques/polymères

Nanotechnologie

# Chaires de recherche universitaire de renommée mondiale en technologies de la santé



- Chaire de recherche CRSNG/Medtronic en biomécanique de la colonne vertébrale  
Chaire de recherche du Canada et génie orthopédique  
Titulaire : Carl-Éric Aubin
- Chaire de recherche du Canada en imagerie par résonance magnétique quantitative  
Titulaire : Julien Cohen-Adad
- Chaire de recherche du Canada en interventions assistées et en imagerie médicale  
Titulaire : Samuel Kadoury
- Chaire de recherche du Canada de niveau 1 en imagerie optique vasculaire  
Titulaire : Frédéric Lesage
- Chaire de recherche du Canada en nanorobotique médicale  
Titulaire : Sylvain Martel
- Chaire de recherche du Canada en fabrication de microsystèmes et matériaux avancés  
Titulaire : Daniel Therriault
- Chaire de recherche du Canada en mécanobiologie du système musculosquelettique pédiatrique  
Titulaire : Isabelle Villemure



- Chaire de recherche du Canada en analyse de données biomédicales  
Titulaire : Neila Mezghani



- Chaire de recherche du Canada en imagerie 3D et ingénierie biomédicale  
Titulaire : Jacques de Guise
- Chaire de recherche du Canada sur les biomatériaux et les implants endovasculaires  
Titulaire : Sophie Lerouge
- Chaire de recherche du Canada en génie pour l'innovation en traumatologie spinale  
Titulaire : Yvan Petit



- Chaire de recherche du Canada en bioingénierie  
Titulaire : David Juncker
- Chaire de recherche du Canada sur les interfaces biosynthétiques  
Titulaire : Marta Cerruti



- Chaire de recherche du Canada sur l'imagerie biomédicale et le vieillissement en santé  
Titulaire : Habib Benali

# Exemples de programmes phares visant à accélérer la découverte, le développement et la commercialisation



Consortium d'innovation et de recherche industrielle en technologies médicales



Incubateur dédié aux entreprises de haute technologie, p. ex., spécialisées dans le domaine des technologies médicales et l'industrie manufacturière



Accélérateur dédié aux entreprises de technologies médicales



Accélérateur en santé numérique créé par le Centre québécois d'innovation en biotechnologie (CQIB) et le Campus des technologies de la santé (CTS)



Accélérateur de startups et communauté entrepreneuriale de l'Université Concordia



Réseau de connexion et de facilitation qui permet à la communauté de neurotechnologie d'accéder à des ressources clés et diverses initiatives technologiques



Nouveau Carrefour des sciences appliquées de l'Université Concordia

# Institut TransMedTech, un carrefour d'innovation ouverte et interdisciplinaire



- Soutient le **développement de la prochaine génération de technologies médicales** pour favoriser leur mise en œuvre dans le système de santé et l'industrie
- **Approche de laboratoire vivant** axée sur les utilisateurs et les besoins de manière à appuyer la collaboration interdisciplinaire et intersectionnelle, à accélérer l'innovation ouverte et à favoriser la créativité.
- **Partenaires et établissements fondateurs**



## Initiatives confirmées depuis 2017 :

- **47** projets en développement
- **7** titulaires de chaire et professeurs recrutés
- **40** plateformes
- **84** étudiants / 3 programmes de formation (entrepreneuriat, industrie, académique)
- **74** scientifiques et cliniciens
- **63** entreprises et institutions partenaires
- **36** professionnels hautement qualifiés (PHQ)

# Des investissements importants en capital de risque provenant de divers partenaires au Québec

- **+ 8 G\$** en financement par capital de risque (CR) au Québec entre 2017 et 2021
- **Six des dix investisseurs en capital de risque les plus actifs** au Canada en 2021 sont basés à Montréal
- Exemples de financement accordé à des entreprises des sciences de la vie :



a levé **185 M\$ US** en 2021  
et **37 M\$ US** en 2020



a levé **100 M\$ US** en 2021  
et **60 M\$ US** en 2020



a levé **82.5 M\$ US** en 2019



a levé **80 M\$ US** en 2018



a levé **30 M\$ US** en 2020

## Capitaux de risque privés



## Partenaires institutionnels



# Montréal est le siège de la supergrappe d'IA du Canada



**SCALE AI**

Supergrappe de l'intelligence artificielle vouée à la chaîne d'approvisionnement du Canada



**Forum  
IA Québec**

Organisation d'IA du Québec accélérant le développement de l'écosystème d'IA dans la province



**Autres supergrappes  
canadiennes en santé**



Collaboration intersectorielle en soins de santé, communications et technologies

**NGen**

Next Generation  
Manufacturing Canada

Supergrappe de la fabrication de pointe : industrie 4.0



# Mila, un pôle d'IA en pleine effervescence dans le quartier du Mile-Ex

- Avec **près de 900 chercheurs**, le Mila est le **plus grand laboratoire de recherche universitaire au monde** spécialisé en **apprentissage profond et par renforcement**
- Un écosystème de collaboration entre chercheurs, startups et principaux acteurs en IA
- Exemples de partenaires stratégiques mondiaux au sein de Mila :



# Certains des leaders mondiaux qui ont choisi Montréal pour développer leur expertise en IA

2016



crée Google Brain à Montréal, sous la direction d'Hugo Larochelle

2017



fait l'acquisition de Maluuba et annonce la création de 40 postes de spécialistes en IA



ouvre un labo en IA



ouvre son labo de recherche en IA, dirigé par Joëlle Pineau, professeure agrégée à l'Université McGill



ouvre son second labo international en IA à Montréal



choisit Montréal comme nouveau pôle mondial en IA



RBC ouvre un labo en IA

2018

Microsoft:



s'agrandit avec Geoff Gordon à sa tête



s'installe à Montréal en partenariat avec Real Ventures



crée un centre d'innovation IA



ouvre un labo en IA



s'agrandit pour y accueillir jusqu'à 60 chercheurs



ouvre un centre en IA



devient le premier fonds en CR de Silicon Valley à ouvrir un bureau à Montréal



ouvre un bureau en IA

2019



ouvre un labo d'innovation en IA



ouvre un labo en IA



lance son accélérateur mondial en IA



ouvre un labo en IA



établit une alliance stratégique avec Mila, institut québécois d'IA

2020



lance son accélérateur en IA



choisit Montréal pour son plus important projet d'agrandissement



choisit Montréal pour son centre d'innovation canadien



établit un centre d'innovation en IA



ouvre son hub en IA en partenariat avec le Centech

2021



choisit Montréal pour son nouveau AIoT hub



choisit Montréal pour son nouveau centre en IA

## Quelques entreprises étrangères ayant choisi le Grand Montréal



# Exemples d'entreprises de Montréal qui tirent parti de l'IA en santé



**imagia** : Développement de biomarqueurs radiomiques et de systèmes de soutien à la décision clinique



**Diagnos** : Détection précoce de problèmes de santé majeurs grâce à l'IA



**My Intelligent Machines** : Accélération de la recherche en génomique par l'IA et la bioinformatique



**Mr Young** : Assistant virtuel propulsé par l'IA conçu pour aider les personnes souffrant d'anxiété



**QUANTUMBLACK** : Utilisation des données, des procédures analytiques et du design pour optimiser la mise en marché des médicaments



**Myelin** : Synthèse de données scientifiques liées aux troubles du spectre de l'autisme



**InVivo AI** : Prédiction de la toxicité d'un médicament dès les premières phases de découverte



**Innovie Health** : Solution d'IA visant à élaborer les plans d'intervention les plus précis pour le système de santé



**Corstem** : Logiciels d'apprentissage automatique spécialisés en analyse d'imagerie médicale et en vision par ordinateur



**Arctic Fox AI** : Radiologie assistée par IA pour le traitement de la maladie d'Alzheimer et des affections connexes



**Informed Experiments** : Synthèse de réseaux d'interaction génique complexes par des algorithmes d'IA pour la recherche sur le cancer



**BIOS** : Interfaces neuronales visant l'application de traitements propulsés par l'IA pour les organes et systèmes nerveux



**Precision Analytics** : Utilisation de l'analyse prédictive et de l'infonuagique pour le traitement d'ensembles de données volumineux



**Zilia** : Combinaison d'imagerie, de spectrométrie et d'IA pour la détection de biomarqueurs spécifiques aux atteintes oculaires, neurologiques et systémiques



# Initiatives clés du CHUM visant à favoriser l'accès aux données et l'utilisation de l'IA

## Projet CITADEL, un lac de données

- Le **Centre d'intégration et d'analyse des données médicales (CITADEL)** du Centre hospitalier universitaire de l'Université de Montréal (CHUM) s'inscrit dans les initiatives facilitant un CHUM apprenant, enseignant et communiquant :
  - 20 systèmes d'information intégrés
  - 19,4 millions de périodes de traitement
  - 3,6 millions de données sur les patients

## École de l'intelligence artificielle en santé (ÉIAS)

- Vise à explorer la portée sociale, juridique et éthique de l'**IA dans le secteur de la santé**
- Les médecins et chercheurs du CHUM étudient présentement **80 projets liés à l'IA**

# Quelques exemples de l'expertise montréalaise en RV et RA au service de la santé



Pixel Dairy Productions Inc.  
**pixelmolkerei**  
creative company

Écosystèmes de réalité virtuelle, mixte et augmentée conçus pour les entreprises en santé



  
**JINTRONIX**

Solutions de réadaptation virtuelle



**OSSimTech™**

Simulateurs en réalité virtuelle de chirurgie ouverte pour l'orthopédie



  
**PAPERPLANE**  
THERAPEUTICS

Jeux thérapeutiques en réalité virtuelle pour les enfants afin de gérer la douleur lors de procédures médicales

# Un rôle de premier plan dans les initiatives d'IA pour le bien commun

## Pour une IA éthique et responsable



<>  
Déclaration de Montréal  
IA responsable\_  
</>

Depuis décembre 2018 :  
+ 1 900 signatures de citoyens  
et 108 organisations

Une initiative de l'Université de Montréal

## Centres de recherche participant à des initiatives pour le bien commun en IA



Favorise le dialogue sur l'utilisation socialement responsable de l'IA et le développement d'applications à portée sociale et environnementale. Le Laboratoire IA pour le progrès social de Montréal vise à encourager plus de femmes à travailler en IA et dans les événements connexes

HumanIA

Orienté les travaux en IA vers le bien commun en favorisant les études et recherches humanistes et multidisciplinaires



Catalyseur de projets en innovation technosociale et responsable



Conférence et Hackathon AI4Good par TechAide 2020

**DEPUIS SON LANCEMENT EN 2016, TECHAIDE  
A AMASSÉ 1,34 M\$ POUR CENTRAIDE**

# 03

Un important bassin de talent hautement qualifié



# Meilleure ville étudiante des Amériques et capitale universitaire du Canada

- **Capitale universitaire du Canada :**  
15 établissements universitaires et 60 collèges
- **320 000 étudiants postsecondaires,**  
**dont plus de 200 000 étudiants universitaires et**  
**50 000 étudiants internationaux**
- **1<sup>re</sup> métropole au Canada pour le financement**  
**de la recherche universitaire** avec près de 2 G\$  
par année



**Meilleure ville étudiante des Amériques**

à égalité avec Boston  
Classement QS  
Best Student Cities,  
2022

1	<b>Montréal</b> (à égalité avec Boston)
2	Toronto
3	New York
4	Vancouver
5	San Francisco



# Un important bassin d'étudiants universitaires inscrits dans les programmes liés aux sciences de la vie et aux STIM\* au Québec



Plus de **50 000**  
étudiants universitaires  
(dont 80 % dans le Grand Montréal)



Plus de **16 000**  
diplômés (dont 80 % dans le Grand Montréal)



Près de **2 G\$ CA**  
en financement pour la  
recherche universitaire

\* Les programmes liés aux STIM (science, technologie, ingénierie et mathématiques) incluent les suivants : informatique, génie informatique, science, mathématiques, statistiques et probabilités, génie électrique et génie mécanique.

Sources : Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur, 2020; compilation de Montréal International; Research Infosource Inc., 2021.

# Un bassin de main-d'œuvre hautement qualifiée

## Emplois liés aux sciences de la vie et aux STIM\* dans le Grand Montréal

Employés  
en 2020

Professionnels des sciences de la vie (incluant chimistes, ingénieurs chimiques, biologistes, etc.)	12 800
Autres ingénieurs (industriels, manufacturiers, informatiques, etc.)	15 900
Professionnels de l'informatique et des systèmes d'information	96 700
Mathématiciens et statisticiens	3 200
<b>Total</b>	<b>134 500</b>



# 04

## Des coûts d'exploitation et des incitatifs avantageux



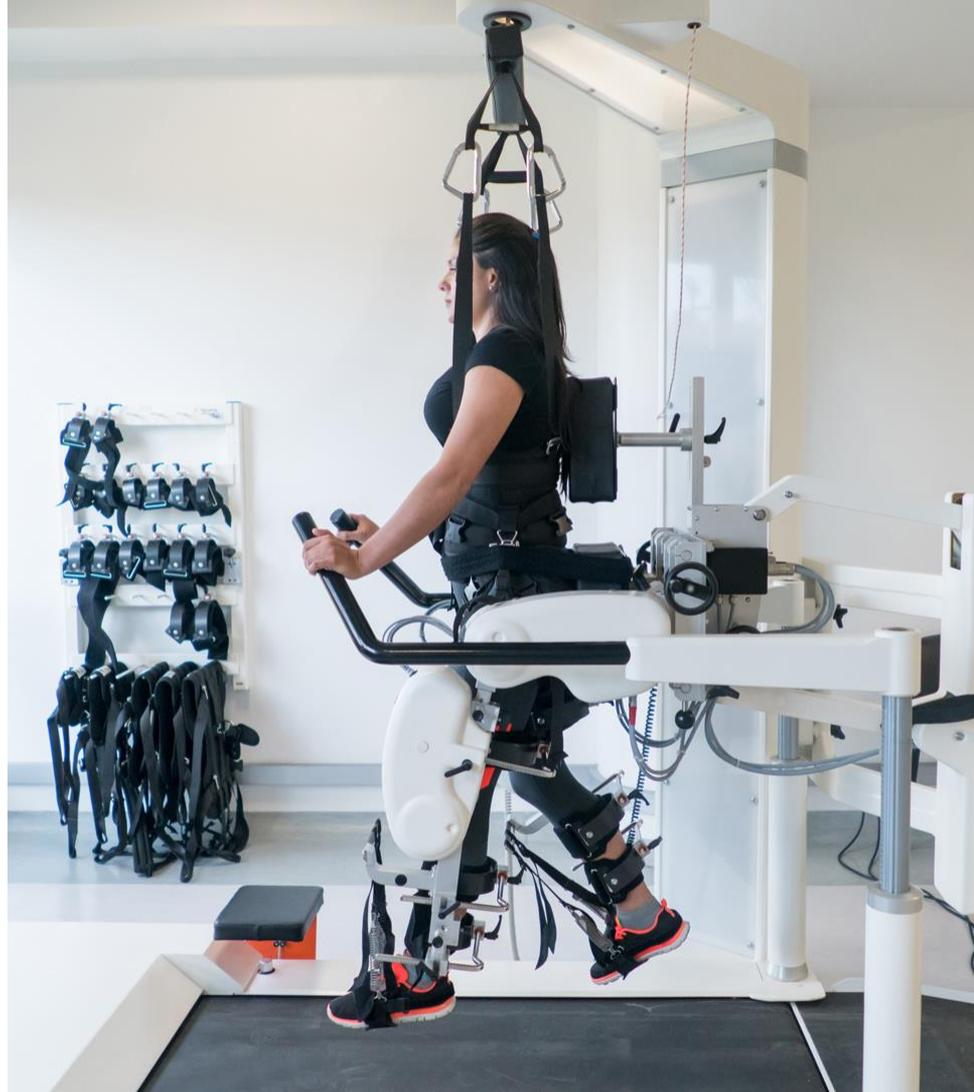
# Des coûts d'exploitation parmi les plus concurrentiels des 20 plus grandes régions métropolitaines du Canada et des É.-U.

- 1<sup>er</sup> centre d'essais cliniques et de R-D en sciences de la santé<sup>1</sup>
- 1<sup>er</sup> centre de développement de logiciels
- 2<sup>e</sup> fabricant biopharmaceutique<sup>2</sup>
- 2<sup>e</sup> fabricant d'appareils médicaux

Source : fDi Benchmark, 2020.

1. Recherche, découverte, conception, développement ou essais de produits biotechnologiques ou pharmaceutiques et/ou d'appareils médicaux.

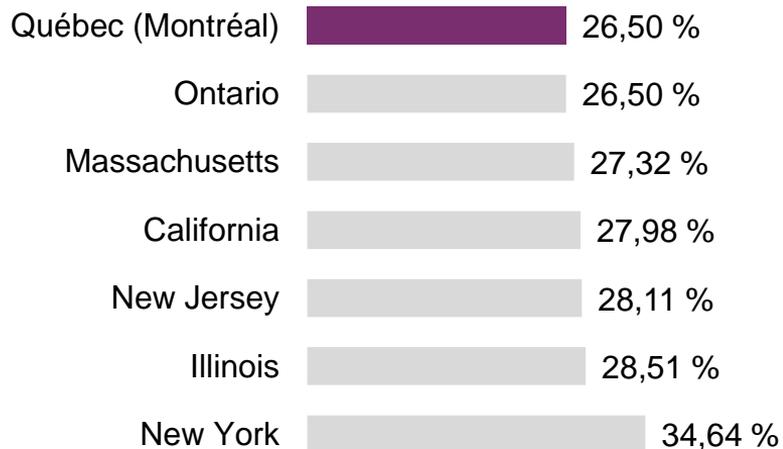
2. À l'aide des biotechnologies, les entreprises de ce secteur développent et fabriquent des produits thérapeutiques et réalisent des diagnostics in vitro.



# Le Québec offre une fiscalité avantageuse aux entreprises

## Comparaison des taux d'imposition effectifs pour les entreprises (%)

Sélection de provinces (Canada) et d'États (É.-U.), 2021



# Des salaires avantageux pour les entreprises de technologies médicales

Salaires annuels médians\* (\$ US) pour 10 professions types en **technologies médicales**

	Montréal	Toronto	Raleigh	Dallas	Minneapolis	San Diego	Boston	San Francisco
<b>Spécialiste en assurance qualité</b>	<b>53 226 \$</b>	56 865 \$	64 008 \$	66 835 \$	69 898 \$	70 235 \$	76 867 \$	81 966 \$
<b>Agent de liaison clinique</b>	<b>54 887 \$</b>	58 662 \$	63 651 \$	68 292 \$	69 685 \$	72 026 \$	74 789 \$	83 097 \$
<b>Spécialiste en gestion de projets</b>	<b>55 615 \$</b>	59 646 \$	63 363 \$	67 690 \$	67 293 \$	69 523 \$	76 853 \$	82 299 \$
<b>Spécialiste aux affaires réglementaires</b>	<b>62 505 \$</b>	66 982 \$	73 888 \$	78 783 \$	77 122 \$	80 116 \$	88 644 \$	94 956 \$
<b>Ingénieur de fabrication</b>	<b>68 290 \$</b>	72 564 \$	83 694 \$	91 962 \$	88 976 \$	93 911 \$	97 815 \$	104 287 \$
<b>Gestionnaire technico-commercial</b>	<b>72 362 \$</b>	76 404 \$	91 794 \$	96 812 \$	96 483 \$	99 235 \$	108 584 \$	118 101 \$
<b>Ingénieur mécanique</b>	<b>76 023 \$</b>	80 536 \$	95 517 \$	104 745 \$	100 393 \$	106 178 \$	110 255 \$	118 086 \$
<b>Chef de projet</b>	<b>78 257 \$</b>	83 523 \$	102 382 \$	108 053 \$	105 484 \$	110 388 \$	118 172 \$	128 516 \$
<b>Développeur de logiciels</b>	<b>77 046 \$</b>	81 550 \$	99 087 \$	104 234 \$	100 897 \$	106 539 \$	111 951 \$	125 225 \$
<b>Gestionnaire de production</b>	<b>83 956 \$</b>	89 461 \$	105 907 \$	113 545 \$	109 576 \$	113 695 \$	122 580 \$	133 606 \$

\* Salaires basés sur 5 ans d'expérience, catégorie « Fabrication de fournitures et de matériel médicaux » (SCIAN 3391).

Taux de change selon la moyenne mensuelle en date de mai 2021 : 1,00 \$ US = 1,2126 \$ CA.

Source : Economic Research Institute Inc., juin 2021.

# De nombreuses mesures incitatives adaptées à votre projet



Canada

- ▶ Fonds stratégique pour l'innovation
- ▶ Développement économique Canada pour les régions du Québec
- ▶ Crédit d'impôt sur la RS&DE
- ▶ Programme Accélération du Mitacs
- ▶ Soutien à l'innovation technologique



Québec

- ▶ Programme ESSOR pour les projets structurants
- ▶ Crédits d'impôt pour les grands projets d'investissement
- ▶ Crédit d'impôt remboursable pour la R&D
- ▶ Crédit d'impôt pour investissement et innovation (C3i)
- ▶ Déduction incitative pour la commercialisation des innovations (DICI)
- ▶ Programme d'aide à la création d'emploi et à la formation
- ▶ Congé fiscal pour experts et chercheurs étrangers



Des programmes de développement durable sont également offerts à l'échelle municipale.

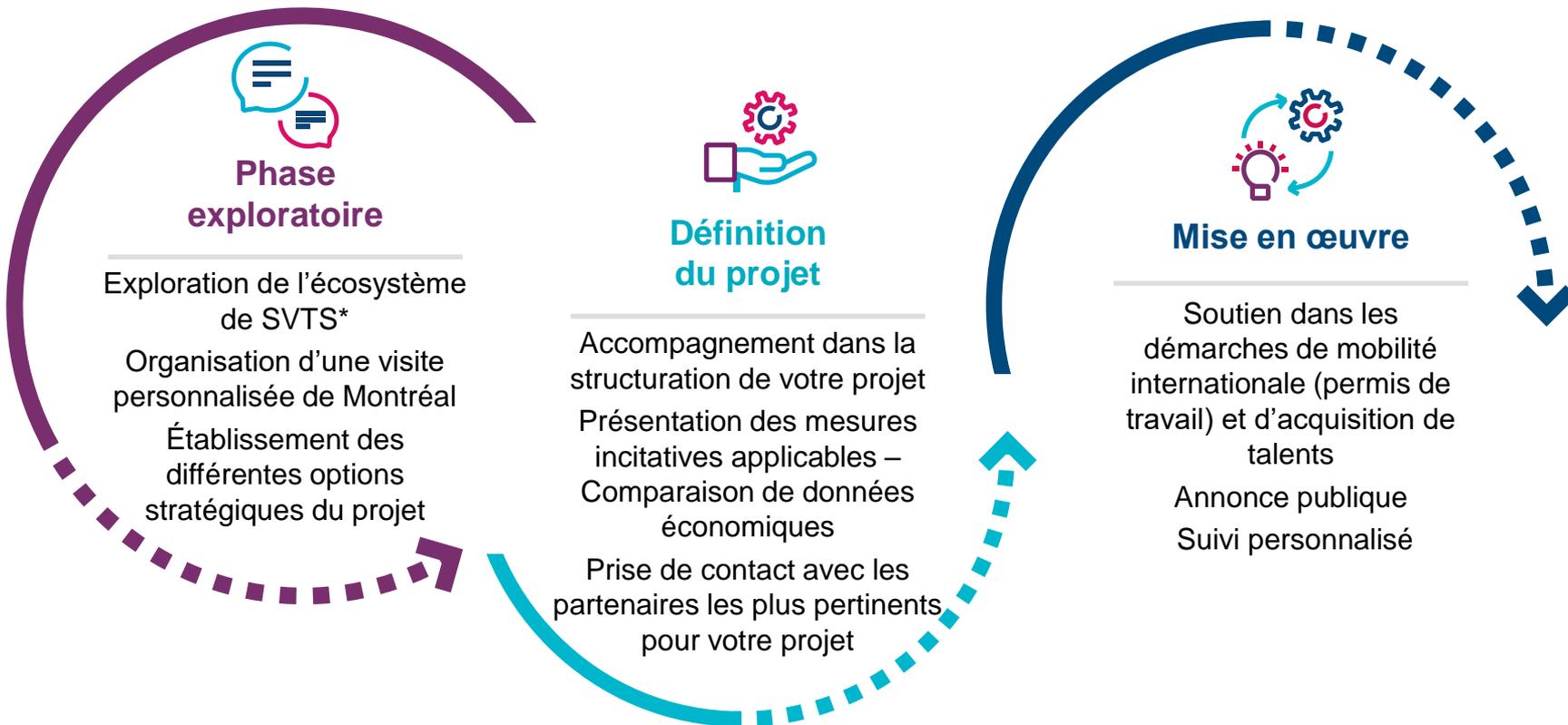
# 05

Montréal International :  
des services gratuits,  
personnalisés et  
confidentiels



# Se développer à Montréal :

## Montréal International peut vous appuyer du début à la fin



\* SVTS : Sciences de la vie et technologies de la santé



## Pour nous joindre



Montréal  
International

**Montréal International**  
380, rue Saint-Antoine Ouest  
bureau 8000  
Montréal (Québec) H2Y 3X7

**t** +1 514-987-8191  
[www.montrealinternational.com](http://www.montrealinternational.com)

Ce document est la propriété de Montréal International. Vous êtes autorisé à reproduire, en tout ou en partie, ce document sous réserve de ne pas modifier son contenu et d'identifier clairement Montréal International en tant que source du matériel. Vous ne pouvez en aucun cas utiliser le matériel de manière à créer une impression fautive ou trompeuse quant à la source du matériel, notamment, mais sans limitation, par l'apposition de marque ou de mention autre que celles de Montréal International.

